

## 取扱説明書

電子辞書 EX-word  
追加コンテンツ (ダウンロード版)

型番 **XS-OH29DL**

旺文社

**ロワイヤル仏和中辞典 第2版**

**プチ・ロワイヤル仏和中辞典 第4版**

**プチ・ロワイヤル和仏辞典 第3版**

三修社

**文法中心 ゼロから始めるフランス語**

**口が覚えるフランス語**

# 目次

|  |           |
|--|-----------|
| <b>はじめに</b>                              | <b>4</b>  |
| 本コンテンツについて                               | 4         |
| 本書の記載について                                | 5         |
| 著作権に関するご注意                               | 6         |
| <b>コンテンツの選びかた</b>                        | <b>8</b>  |
| <b>ロワイヤル仏和中辞典／<br/>プチ・ロワイヤル仏和辞典の使いかた</b> | <b>12</b> |
| フランス語のアルファベットを入力する                       | 12        |
| フランス語の和訳を調べる                             | 13        |
| 調べた単語などの発音を聞く（ネイティブ音声機能）                 | 16        |
| 単語の活用表を見る                                | 17        |
| 図表を見る                                    | 18        |
| フランス語の変化形から原形を調べる                        | 19        |
| フランス語の成句（熟語）／例文を調べる                      | 22        |
| <b>プチ・ロワイヤル和仏辞典の使いかた</b>                 | <b>25</b> |

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| <b>ゼロから始めるフランス語の使いかた</b> | <b>28</b> |
| フランス語の文法などを目次から調べる……………  | <b>28</b> |
| <b>口が覚えるフランス語の使いかた</b>   | <b>31</b> |
| フランス語の会話を聞いて覚える……………     | <b>31</b> |
| フランス語の会話を目次から調べる……………    | <b>35</b> |
| <b>アフターサービス窓口について</b>    | <b>38</b> |

# はじめに

## 本コンテンツについて

- 本コンテンツを使う際は、次も合わせてご覧ください。
  - CASIO Educational Library 取扱説明書
  - 電子辞書本体の取扱説明書（詳細）の「追加コンテンツ」説明
- 本コンテンツの対応機種については、次のホームページをご覧ください。  
<https://casio.jp/support/exword/edulib/compat/>
- 本書および本コンテンツ、電子辞書の使用、故障・修理などによりデータが消えたり、変化したりして生じた損害、逸失利益、または第三者からのいかなる請求につきましても、弊社では一切その責任を負えません。
- 本書や本コンテンツに掲載されている会社名・製品名は、各社の商標または登録商標です。

## 本書の記載について

- 本書の内容については、将来予告なしに変更することがあります。
- 本書の内容については万全を期して作成いたしましたが、万一ご不審な点や誤りなど、お気づきのことがありましたらご連絡ください。
- 本書の一部または全部を無断で複製することは禁止されています。また、個人としてご利用になるほかは、著作権法上、弊社に無断では使用できません。
- 本書に記載している画面やイラストは、実際の製品と異なる場合があります。
- 本書では、電子辞書の画面や操作例は「XD-SR シリーズ」の例を示します。ご使用の機種により、画面や操作およびキーなどが異なる場合があります。また、キーおよび画面アイコンなどは、簡略化して記載しています。

## 著作権に関するご注意

本コンテンツは、各著作物を、各編者／監修者および各発行所のご協力を得て編集してあります。

- **ロワイヤル仏和中辞典 第2版<旺文社>**  
収録数：約 90,000 語  
©Takeshi Tamura et al. 2005
  - ・全重要見出し語約 11,000 語・動詞活用形約 4,600 語を  
発音
- **プチ・ロワイヤル仏和中辞典 第4版<旺文社>**  
収録数：約 43,000 語 / 約 10 図  
©KURAKATA et al. 2010
  - ・見出し語約 11,000 語・動詞活用形約 4,600 語を発音
- **プチ・ロワイヤル和仏辞典 第3版<旺文社>**  
収録数：約 46,000 語 / 約 20 図  
©Tsunekawa et al. 2010
- **文法中心 ゼロから始めるフランス語 <三修社>**  
収録数：全 36 課 音声：約 1,300 項目  
©2000 Printed in Japan  
猪狩廣志 著
  - ・文中補足メモ記述を除く

## ● 口が覚えるフランス語<三修社>

収録数：600 例文 音声：600 例文

©Christian Kessler 2010 Printed in Japan

### 《本コンテンツについて》

- コンテンツ 1 点につき 1 台の弊社製電子辞書でご使用いただけます。  
同時に複数の電子辞書にインストールすることはできません。
- 画面表示の都合、その他の事情により、各編者／監修者や各発行所の監修に基づき、書籍版と異なる表示をした箇所があります。  
また、書籍版に基づいて編集したものに関しては、社会情勢の変化などには対応していない場合があります。
- 辞典などの各コンテンツは、それぞれの書籍版に基づいて出版社より、電子データとして作成、提供されており、その情報量故に誤植などは避けられない場合があります。  
各コンテンツの著作権は出版社に帰属しておりますので、弊社において、その内容を改良・改変することはできません。  
コンテンツにおける誤記、誤植、誤用につきましては、出版社に連絡させていただいておりますので、あらかじめご了承ください。
- 一部のコンテンツを除き、写真・図・表・囲み記事・付録は収録されておられません。

# コンテンツの選びかた

電子辞書の機種により、画面や操作などが異なる場合があります。ここでは、XD-SR シリーズの例で説明します。

## 1

### 電子辞書のホーム画面で「コンテンツ一覧」をタッチする

- コンテンツ一覧が表示されます。





## 2

# コンテンツ一覧で、「ツール」 → 「ライブラリー」の順にタッチする

- ・ライブラリーの最初の画面が表示されます。



## 3

## ライブラリー画面で「追加辞書」をタッチする

- 電子辞書に保存されている追加コンテンツのリストが表示されます。
- 「本体」をタッチすると電子辞書本体に、「メモリーカード」をタッチすると microSD メモリーカードに保存されている追加コンテンツが表示されます。
- 画面上部に残りのメモリー容量が表示されます。



## 4

## 使用したいコンテンツをタッチする

- 選んだコンテンツの最初の画面が表示されます。

● ロワイヤル仏和中辞典

フランス語 例文 成句

Q 見出し語のスペリングを入力(不明な字は？入力) 手書き a b c 変化形

**ロワイヤル仏和中辞典**  
第2版

ネイティブ音声対応

旺文社

© 田村毅, 倉方秀憲, 杉川邦夫, 吉田誠, 春永仁孝, 牛嶋勝夫, 黒瀬雄二, 石井洋二郎, 支倉留緒 2005



# ロワイヤル仏和中辞典／ プチ・ロワイヤル仏和中辞典の 使いかた

電子辞書の機種により、画面や操作などが異なる場合があります。ここでは、XD-SR シリーズの例で説明します。  
ここでは『ロワイヤル仏和中辞典』の画面や操作例を示します。  
『プチ・ロワイヤル仏和中辞典』も操作は同様です。

## フランス語のアルファベットを入力する

フランス語のアルファベットを入力するとき、キーボードは自動的にアルファベット入力に切り替えられます。

アルファベットの書かれた文字キーを押すと、その文字が入力されます。

- アクサン・テギュなどの綴り字記号、ハイフン等を除いた形で入力してください。

例：「café」は「cafe」と入力

「peut-être」は「peutetre」と入力

- ç は c と、œ は oe と入力してください。

例：「ça」は「ca」と入力

「cœur」は「coeur」と入力

- 代名動詞は se または s' を除いた形で入力してください。

例：「s'envoler」は「envoler」と入力

(例)「année」 と入力する

文字キー（ここではA N N N E E）を押します。

- 単語のスペルに関わらず、アルファベットはすべて小文字で入力されます（キーボード入力時）。
- アクセント符号付きアルファベットを手書き入力することもできます（電子辞書本体の取扱説明書（詳細）をご覧ください）。

## フランス語の和訳を調べる

1

『ロワイヤル仏和中辞典』の最初の画面を表示させる



「フランス語」が選ばれている（タブが反転している）ことを確認します。

## 2

## 調べたい単語を入力する

ロワイヤル仏和辞典

フランス語 例文 成句

🔍  手書き a b c 変化形

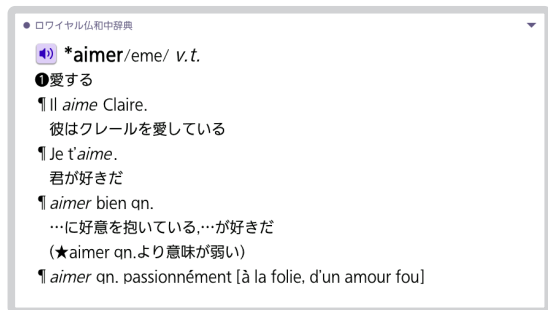
|   |   |
|---|---|
| <p><b>aimé, e</b> (aimerのp.p.) ~</p> <p>*<b>aimer</b> <i>v.t.</i></p> <p><b>Ain</b> <i>n.pr.m.</i></p> <p><b>-ain, e</b> <i>élém.</i></p> <p><b>aine<sup>1</sup></b> <i>n.f.</i></p> <p><b>aine<sup>2</sup></b> <i>n.f.</i></p> <p>*<b>aîné, e</b> <i>adj.</i></p> <p><b>aïnesse</b> <i>n.f.</i></p> <p><b>aïnou.aïno</b> <i>n.</i></p> | <p><b>aimé, e</b> /eme/(aimerのp.p.) <i>adj., n.</i></p> <p>愛されている(人)</p> <p>¶ <b>Mon aimé!</b></p> <p>《古風》</p> <p>私の愛する人よ</p> |
|---|---|

ここでは「aimer」を調べます。  
スペルを入力していくと、あてはまる候補が表示されます。

## 3

## 調べたい単語をタッチする

- 日本語訳が表示されます。



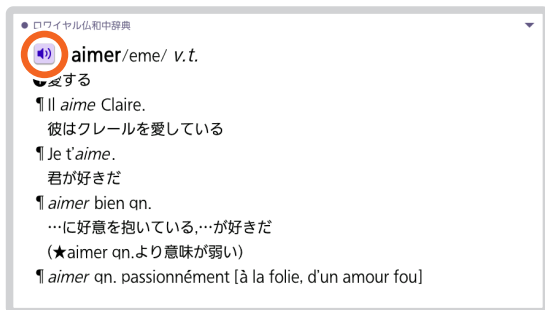
- スペルはアルファベットで 30 文字まで入力できます。
- スペルがあいまいな単語を調べることもできます。詳しくは、電子辞書本体の取扱説明書（詳細）の「困ったときは」(ワイルドカード・ブランクワード) をご覧ください。

# 調べた単語などの発音を聞く（ネイティブ音声機能）

ネイティブ音声対応コンテンツは、辞書の最初の画面に

🔊 **ネイティブ音声対応** マークが記載されています。

- 意味の画面に🔊が表示されていれば、ネイティブの発音が収録されていることを示します。
- 詳しくは、電子辞書本体の取扱説明書（詳細）の「音声を聞く」をご覧ください。





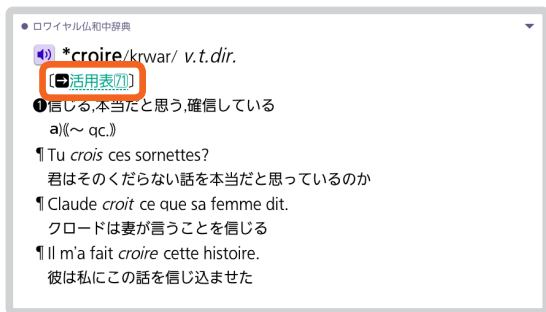
# 単語の活用表を見る

意味や解説の画面に🗨️活用表⑦などが表示されているとき、その単語の活用表を見ることができます。

## 1

### 画面に表示されている🗨️活用表⑦をタッチする

- 活用表が表示されます。



# 図表を見る

意味や解説の画面に **図表** が表示されているとき、アイコンをタッチすると、図表を見ることができます。

- **図表** は『プチ・ロワイヤル仏和辞典』にのみ表示されます。

## 1

### 画面に表示されている **図表** をタッチする

- 図表が表示されます。

● プチ・ロワイヤル仏和辞典

🔊 beau/bo ボー/  
(★**図表** beauté)(@beautiful, fine)  
(**図表** **図表**)

—beau, *belle* 形

①美しい, きれいな(↔ laid 醜い)

¶ *beau paysage*  
美しい景色

¶ *bel oiseau*  
きれいな鳥

¶ *Claire est très belle.*

● プチ・ロワイヤル仏和辞典

|   | 単                          | 複              |
|---|----------------------------|----------------|
| 男 | beau/bo ボー/<br>bel/bel ベル/ | beaux/bo ボー/   |
| 女 | belle/bel ベル/              | belles/bel ベル/ |

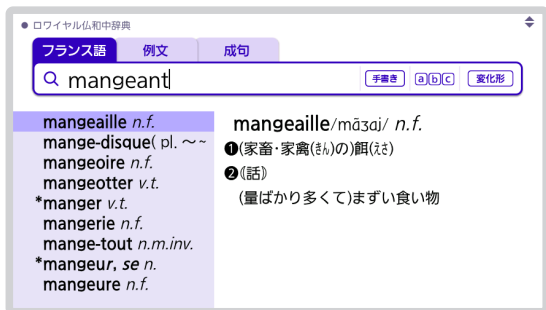
◆ 母音または無音のhで始まる男性単数名詞の前ではbelを用いる

# フランス語の変化形から原形を調べる

## 1

### 『ロワイヤル仏和中辞典』の最初の画面で、 原形を調べたい単語を入力する

- ここでは「mangeant」を入力して、その原形「manger」を調べます。



## 2

## 【変化形】をタッチする

- ・あてはまる候補の一覧が表示されます。

ロワイヤル仏和中辞典

フランス語 例文 成句

Q mangeant

手書き a) b) c) 変化形

**mangeaille** *n.f.*  
**mange-disque** (pl. ~ ~)  
**mangeoire** *n.f.*  
**mangeotter** *v.t.*  
 \***manger** *v.t.*  
**mangerie** *n.f.*  
**mange-tout** *n.m.inv.*  
 \***mangeur, se** *n.*  
**mangeure** *n.f.*

**mangeaille**/māzaj/ *n.f.*  
 ①(家畜・家禽(けい)の)餌(えさ)  
 ②(話)  
 (量ばかり多くて)まずい食べ物

ロワイヤル仏和中辞典

1/1

\***manger** *v.t.*

🔊 \***manger**/māze/ *v.t.*  
 [活用表(7)]

①食べる

¶ J'ai mangé un bifteck à midi.  
 昼にビフテキを食べた

¶ Ce petit-là ne mange rien.  
 その子はほとんど何も食べない

¶ Il a tout mangé.  
 彼は全部食べた

¶ Il mange de tout.  
 彼は何でも食べる

# 3

## 調べたい単語をタッチする

- 原形が表示されます。

● ロワイヤル仏和辞典

 \***manger**/māʒe/ *v. t.*

 [活用表\(7\)](#)

① 食べる

¶ J'ai mangé un bifteck à midi.

昼にビフテキを食べた

¶ Ce petit-là ne mange rien.

その子はほとんど何も食べない

¶ Il a tout mangé.

彼は全部食べた

¶ Il mange de tout.

## 1

### 『ロワイヤル仏和中辞典』の最初の画面で 成句 をタッチする

- 例文を調べるときは、「例文」をタッチします。



## 2

## 成句を調べたい単語を入力する



複数の単語を調べるときは、単語間にスペース（空白）を入力します。  
ここでは「aimer」と「mieux」を使った成句を調べるため、「aimer mieux」と入れます。

## 3

## 【検索】をタッチする

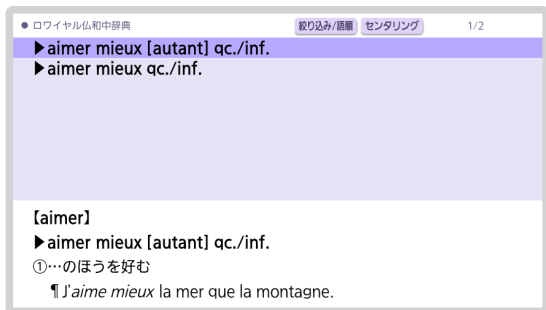
- あてはまる成句の一覧が表示されます。



# 4

## 調べたい成句をタッチする

- 意味が表示されます。



- 30 文字（スペースを含む）まで入力できます。



# プチ・ロワイヤル和仏辞典の 使いかた

電子辞書の機種により、画面や操作などが異なる場合があります。ここでは、XD-SR シリーズの例で説明します。

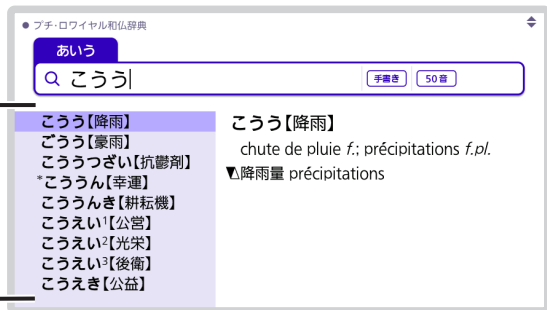
## 1

### 『プチ・ロワイヤル和仏辞典』の最初の画面 を表示させる



## 2

## 調べたいことばをひらがな、または漢字・カタカナ（手書き入力）で入力する



ここでは「幸運」を調べます。  
 読み・漢字を入力していくと、あてはまる候補が表示されます。

## 3

## 調べたいことばをタッチする

- フランス語訳が表示されます。
- 画面に「→」が表示されているときは、「→」横のことばをタッチすると、調べたことばを含む別のことばや関連項目などにジャンプします。

● ブチ・ロワイヤル和仏辞典

## \*こううん【幸運】

**bonheur** *m.*; (bonne) chance *f.*; bonne fortune *f.*; aubaine *f.* (↔ 悲運 malheur, 不運 malchance)

## → 運

¶ 幸運に恵まれる avoir de la chance / 幸運をもたらす porter bonheur à 〇 / 幸運の女神が微笑(ほほえ)む La chance nous sourit. / 幸運をお祈りします Je vous souhaite bonne chance. / 彼が事故を免れたのは幸運だった C'est une chance qu'il ait échappé à l'accident.

◆ 幸運な heureux(se); chanceux(se)

¶ 幸運な星の下に生まれる naître [活用表29] sous une bonne étoile

- 文字は 14 文字まで入力できます。

# ゼロから始めるフランス語の 使いかた

電子辞書の機種により、画面や操作などが異なる場合があります。ここでは、XD-SR シリーズの例で説明します。

## フランス語の文法などを目次から調べる

### 1

『ゼロから始めるフランス語』の最初の画面を表示させる



## 2

### 【目次から探す】 をタッチする

● ゼロから始めるフランス語

アルファベ

綴り字と発音

第1課 名詞の性と数

第2課 不定冠詞

第3課 定冠詞

第4課 -er規則動詞の現在形

第5課 否定形

第6課 疑問形

第7課 否定疑問形/応答の副詞

第8課 動詞être の現在形

第9課 形容詞の性・数変化と語順

第10課 動詞 avoir の現在形

第11課 部分冠詞/冠詞の変形

## 3

### 調べたい項目をタッチする

- ここでは「第1課 名詞の性と数」を選んでいきます。



● ゼロから始めるフランス語

第1課 名詞の性と数

§1 名詞の性

§2 名詞の数

## 調べたい項目が表示されるまで、手順3を繰り返す

- ここでは「§2 名詞の数」を選んでいきます。
- がある項目は発音を聞くことができます。詳しくは、電子辞書本体の取扱説明書（詳細）の「音声を聞く」をご覧ください。
- 練習問題では、 [解答はこちら](#) をタッチすると解答が表示されます。

● ゼロから始めるフランス語

### §2 名詞の数

フランス語の名詞は、1つのものを表すときと、2つ以上のものを表すときとでは、原則として形が違います。つまり、《単数形》と《複数形》という《数》の区別があるのです。ふつうは、《単数形》に -s を付けて《複数形》をつくります。男性名詞も女性名詞も同じやり方です。

単数形

 garçon

ガルソン

少年

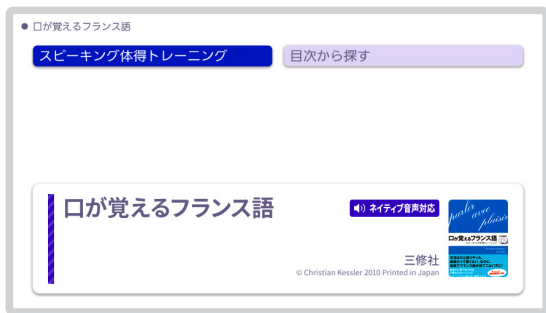
 fille

# 口が覚えるフランス語の使いかた

電子辞書の機種により、画面や操作などが異なる場合があります。ここでは、XD-SR シリーズの例で説明します。

## フランス語の会話を聞いて覚える

### 1 『口が覚えるフランス語』の最初の画面を表示させる



## 2

# 【スピーキング体得トレーニング】をタッチする

● 口が覚えるフランス語

第1章 文法の基本 1<sup>ère</sup> partie grammaire structurelle

第2章 動詞と時制 2<sup>e</sup> partie les verbes et leur temps

第3章 会話でよく使う表現 3<sup>e</sup> partie expressions de la conversation

## 3

# 調べたい項目をタッチする

- ここでは「第2章 動詞と時制 2<sup>e</sup> partie les verbes et leur temps」を選んでいきます。

● 口が覚えるフランス語

動詞 être Je suis ...

動詞 avoir (所有、身体的特徴と年齢) J'ai 18 ans.

-er動詞の現在形 (Le présent des verbes en -ER) Je parle ...

-ir, -re動詞の現在形 (Le présent des verbes en -IR, -RE) Je finis mon d-

代名動詞 (Les verbes pronominaux) Je me promène.

命令法 (L'impératif) Dépêche-toi !

動詞 faire / jouer (～をします) Je fais ... / Je joue ...

動詞 aller / venir (行く/来る) aller / venir

動詞の使い分け (Les verbes à deux formes) je sais ... / je connais ...

助動詞 vouloir / pouvoir vouloir / pouvoir

助動詞 devoir と avoir à devoir / avoir ... à

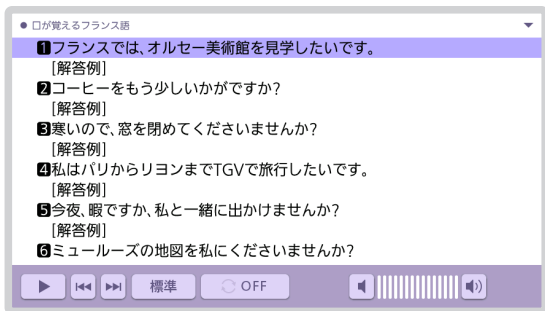
前置詞と動詞 (Les prépositions et les verbes) commencer à ... / arrê-

ジェロンディフ (Le gérondif) en chantant



## 調べたい項目をタッチする

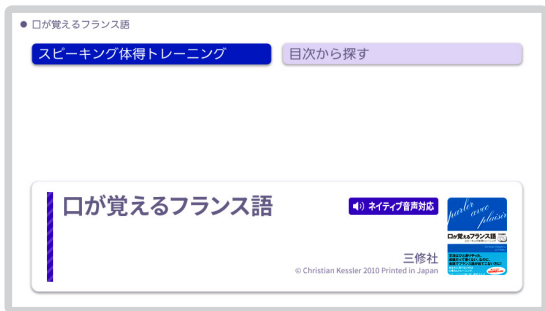
- ここでは「助動詞 vouloir / pouvoir vouloir / pouvoir」を選んでいきます。
- 画面下部に音声プレーヤーが表示されます。音声速度やリピート方法などを設定できます。詳しくは、電子辞書本体の取扱説明書（詳細）をご覧ください。



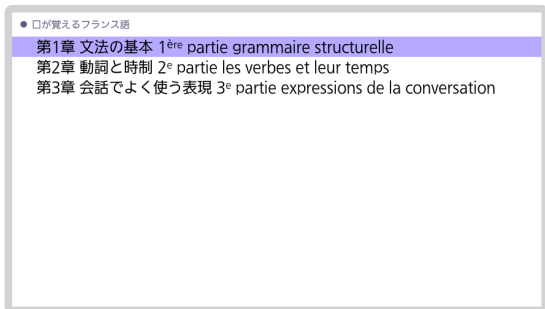


# フランス語の会話を目次から調べる

## 1 『口が覚えるフランス語』の最初の画面を表示させる



## 2 【目次から探す】をタッチする



## 3

## 調べたい項目をタッチする

- ここでは「第1章 文法の基本 1<sup>ère</sup> partie grammaire structurelle」を選んでいきます。

● 口が覚えるフランス語

形容詞(L'adjectif) Pierre ~  
 形容詞の位置(La place d'~  
 形容詞と副詞(L'adjectif ~  
 -mentで終わる副詞、時の~  
 定冠詞と不定冠詞(L'artic~  
 部分冠詞(L'article parti~  
 指示形容詞と指示代名詞(~  
 所有形容詞と所有代名詞(~  
 場所を表す前置詞(La situ~  
 場所・時の前置詞(La situ~  
 直接補語代名詞(Les pro~  
 間接補語代名詞(Les pro~  
 強勢形代名詞(Les pronon~

形容詞(L'adjectif) Pierre est grand.

1 ビエールは背が高く、金髪で若く、スポーツ  
 ーです。

1  1 Pierre est grand, blond, jeune et  
 sportif.


2 マリーヌは背が低く、金髪で若く、スポー  
 ーです。

2  2 Marine est petite, blonde, jeune et  
 sportive.

3 男優達は素敵です。

3  3 Les acteurs sont beaux.


## 調べたい項目をタッチする

- ここでは「形容詞 (L'adjectif) Pierre est grand.」を選んでいきます。
- がある項目は発音を聞くことができます。詳しくは、電子辞書本体の取扱説明書（詳細）の「音声を聞く」をご覧ください。

● 口が覚えるフランス語

形容詞(L'adjectif) Pierre est grand.

**1**  ピエールは背が高く、金髪で若く、スポーティーです。

**2**  ¶ Pierre est grand, blond, jeune et sportif.

**2** マリーヌは背が低く、金髪で若く、スポーティーです。

**3**  ¶ Marine est petite, blonde, jeune et sportive.

**3** 男優達は素敵です。

**4**  ¶ Les acteurs sont beaux.

**4** 女優達は綺麗です。

**5**  ¶ Les actrices sont belles.

**5** その女性の看護師は親切で有能です。

# アフターサービス窓口について

製品の機能・操作・購入先に関するお問い合わせ

お客様相談窓口



**0570-088977**

全国一律料金でご利用いただけます。

<https://casio.jp/support/contact/before/>

PHS・IP 電話・公衆電話からは 03-5334-4948

受付時間 月曜日～土曜日 AM9:00～PM5:30

(日・祝日・弊社指定休業日は除く)

## ホームページによる情報の提供について

製品の Q&A、製品・修理のお役立ち情報、各種サポート情報、機能・操作や修理のお問い合わせに関する情報をホームページで提供しております。

カシオホームページ <https://casio.jp> から「お客様サポート」のページをご参照ください。

カシオ製品の修理サービスに関する業務はカシオテクノ株式会社が担当いたします。

・電話番号などは変更になることがあります。あらかじめご了承ください。

**CASIO®**

**カシオ計算機株式会社**

〒151-8543 東京都渋谷区本町1-6-2